

# Registration form

Please fill in and send no later than November 5, 2001 with a cheque to the order of: **Afim – 9, square Gabriel Fauré – 75017 Paris - FRANCE**

Name / First name .....  
 Company ..... Afim membership regis. # .....  
 Address .....  
 Zip code ..... City .....  
 Country .....  
 Phone # ..... Fax # .....  
 E-mail ..... @ .....

Position	Specialisation	Sector
<input type="checkbox"/> CEO	<input type="checkbox"/> Maintenance	<input type="checkbox"/> Customer
<input type="checkbox"/> Director	<input type="checkbox"/> New works	<input type="checkbox"/> Service supplier
<input type="checkbox"/> Engineer	<input type="checkbox"/> After-sales	<input type="checkbox"/> Consultant
<input type="checkbox"/> Technician	<input type="checkbox"/> General services	<input type="checkbox"/> Industry
<input type="checkbox"/> Manager	<input type="checkbox"/> Design and methods	<input type="checkbox"/> Real estate
<input type="checkbox"/> Marketing	<input type="checkbox"/> Training	<input type="checkbox"/> Computer technology
<input type="checkbox"/> Training	<input type="checkbox"/> Other: .....	<input type="checkbox"/> Other: .....
<input type="checkbox"/> Other: .....		

**Your company's workforce**

1 to 200     201 to 500     501 to 1 000     + 1 000

**Registration fee**  
 Registration possible for the duration of the Forum or on a daily basis.  
 Specify hereafter your selection.

Tuesday, November 20     Wednesday, November 21     Thursday, November 22

**Price list**

	Member		Non member	
	Not incl. VAT	Incl. VAT	Not incl. VAT	Incl. VAT
1 day	<input type="checkbox"/> FF 2 341 € 357	FF 2 800 € 427	<input type="checkbox"/> FF 2 926 € 446	FF 3 500 € 533
2 days	<input type="checkbox"/> FF 4 097 € 625	FF 4 900 € 747	<input type="checkbox"/> FF 5 017 € 766	FF 6 000 € 915
3 days	<input type="checkbox"/> FF 5 184 € 790	FF 6 200 € 945	<input type="checkbox"/> FF 6 438 € 981	FF 7 700 € 1 173

VAT is re-levable from the full price. Fees include: participation in conferences with simultaneous French-to-English translation and a paper copy of the contributions in the language used by the speaker. Accommodation, transport and meals are not included in the registration fee.

I enclose a cheque for ..... (incl. VAT) to the order of Afim

THEY SUPPORT AFIM IN PROMOTING MAINTENANCE



OFFICIAL PARTNERS OF R SEAU MAINTENANCE®

logo à intégrer

HOW TO GET TO THE INTERNATIONAL MAINTENANCE FORUM

**By RER, station: Boulevard Victor**  
 RER line C (Versailles Chantier/St-Quentin-en-Yvelines – Massy Palaiseau/Dourdan/St-Martin-d'Etampes).  
 This line services Orly airport

**By underground**  
 - **station: Porte de Versailles**  
 Line 12 (Porte de la Chapelle – Mairie d'Issy)

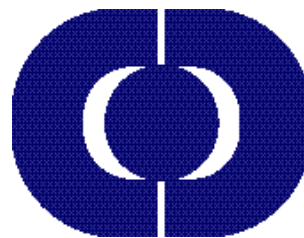
- **station: Balard**  
 Line 8 (Balard – Créteil). Get off at Invalides for transferring to buses for Orly airport

**By bus, station: Porte de Versailles**  
 Lines 39 (Gare de l'Est – Issy-Val-de-Seine),  
 80 (Mairie du XVIII<sup>e</sup> – Porte de Versailles),  
 PCI (Porte de Charenton – Porte de Champerret)

**By car, exit ringroad at Porte de la Plaine or Porte de Sèvres.**

20-21-22 NOVEMBER 2001

# 7<sup>th</sup> International Maintenance Forum 2001



PARC DES EXPOSITIONS  
 PORTE DE VERSAILLES  
 HALL 8 (GATE A - PARKING LOT C)



Organised by Afim (French Association of Maintenance Engineers)



7<sup>th</sup> INTERNATIONAL MAINTENANCE FORUM 2001

## Maintenance, a pivotal part of Life Cycle Cost

Developed with a view to meeting the needs of military defense programmes, just like Integrated Logistical Support, the Life Cycle Cost concept is progressively integrated into the design and operation of industrial facilities and office buildings. Concurrently, another concept is becoming widespread under the increasing pressure from investors and shareholders: value creation. This concept can be summarised as the ratio between the risk taken by an investor and the expected return on equity. From the early stages of an investment project through to the decommissioning of the facilities, both concepts are jointly conducive to an in-depth analysis of each of the aspects linked with the design and operation of industrial facilities and office buildings.

In this respect, diminishing the risk associated with an investment and enhancing its durability as well as its profitability requires numerous parameters to be taken into account, such as economic prospects, dependability (reliability-maintainability-availability-safety), changes in the owner-contractor relationship, newly developed management and training tools as well as technological advances.

At this very stage, maintenance can help operators keep the total Life Cycle Cost of a plant, a transport infrastructure or an office building under control. Then, whereas a production facility is designed and constructed within a few years, it is operated – and therefore maintained – during several decades, thus making these functions key components of the Life Cycle Cost.

Beyond theory, speakers participating in the 2001 International Maintenance Forum will focus, in an accurate and complementary manner, on issues pertaining to macro-economics, regulation, dependability, health & safety, working conditions, cost modelling, outsourcing, contracting, CMMS, training, office building maintenance... and technological innovation conducive – if integrated timely into projects – to cost reduction, production increases and a lower impact on operators and the Environment.

Working as experts for industry, service companies, universities and public administration in various countries in Europe and North-America, speakers among which are several members of Réseau maintenance® will share with you their own achievements, thoughts as well as uncertainties.

Taking advantage of so much expertise within a mere 3-day session is in itself a guarantee of unequalled payback.

**Claude Pichot**  
 Chairman, Afim

# Programme of the International Maintenance Forum 2001

## Tuesday 20 November 2001

Morning session topic  
 "The economic aspects of Life Cycle Cost (LCC)"  
 Chairman: Daniel Dunet (Bipe)

09:15	Welcome speech and programme	<b>Claude Pichot</b> Afim Chairman
09:30	Bipe/Afim Survey Institute: short- and mid-term perspectives of maintenance economics in France	<b>Daniel Dunet</b> Bipe
10:15	Standardisation: where do we stand in Europe?	<b>Bernard Mechin</b> Cimi
11:00	Coffee break	
11:15	LCC implementation in military programmes (tanks)	<b>Bruno Petit</b> Giat Industries
12:00	LCC: an efficient and flexible method for improvements	<b>Olof Waak</b> Systecom (Sweden)
12:45	End of morning session	

## Tuesday 20 November 2001

Afternoon session topic  
 "Dependability as part of LCC"  
 Chairman: Jean Duhem (Ponticelli Frères)

14:00	LCC Theory	<b>Franck Weiser</b> LGM Consultants
14:30	Modern maintenance concepts	<b>Per Schjølberg</b> Norwegian University of Science and Technique
15:00	Health & safety as working conditions relevant to LCC	<b>Claude Pichot</b> Afim
15:30	Coffee break	
15:45	Methodology for cost modelling	<b>Emmanuel Arbarétier</b> <b>Sébastien Pierron</b> Sofreten
16:30	A module of LCC management	<b>Werner Tschuschke</b> Maintenance Institution (Germany)
17:15	End of afternoon session	

## Wednesday 21 November 2001

Morning session topic  
 "Owner/contractor relationship"  
 Chairman: Jacques Gusmini (Spie Trindel)

09:00	Acquisition of knowledge on permanent risks for maintenance personnel	<b>Mladen Jakovic</b> <b>Drago Frkovic</b> Pliva (Croatia)
09:30	Outsourced management of utilities	<b>Yves Dufour</b> Alstom Contracting
10:15	LCC optimisation: a contractor view	<b>Jacques Gusmini</b> <b>Patrick Le Fouler</b> Spie Trindel
11:00	Coffee break	
11:15	LCC contracting between owner and prime contractor	<b>Franck Weiser</b> LGM Consultants
12:00	Regulatory aspects of maintenance activities	<b>Emmanuel Nicolas</b> Cabinet Benoussa n
12:45	End of morning session	

## Wednesday 21 November 2001

Afternoon session topic  
 "Management and training tools for improving LCC"  
 Chairman: André Viratelle (Carl International)

14:00	Technical Data Management Systems (TDMS) for maintenance	<b>Jean Duhem</b> Ponticelli Frères
14:35	How to tag equipment spare parts using information systems?	<b>Gérard Chaumond</b> Renault, <b>Michel Nogaret</b> PSA
15:10	Coffee break	
15:25	CAMS: the latest trends	<b>André Viratelle</b> Carl International <b>Jean-Pierre Vernier</b> Datastream
16:00	GSM (Global System for Mobile communication), SMS (Short Message Service), PDA (Personal Digital Assistant): efficient and dependable tools for maintenance staff	<b>Jean-Hervé Bodilis</b> EZlink-Bull
16:30	Maintenance and Reliability Engineering Programs in American Universities	<b>Thomas Kerlin</b> University of Tennessee e (USA)
17:15	End of afternoon session	

## Thursday 22 November 2001

Morning session topic  
 "Life Cycle Cost in building maintenance"  
 Chairman: Henri Arnoux (Afim)

09:00	Impact of maintenance on LCC Commission scolaire de Grandes Seigneuries (Québec, Canada)	<b>Pierre Gastaldy</b>
09:30	Facility management "cockpit" and performance indicators	<b>Jean-Pascal Foucault</b> (Québec, Canada)
10:00	EPIQR: a tool for renovating residential building	<b>Jean-Louis Genre</b> EPIQR Renovation (Switzerland)
10:30	Building Management: an essential sustainable connection	<b>Andreas Theis</b> Maintenance Institution (Germany)
11:00	Coffee break	
11:15	Spain: the new regulatory framework for building construction and maintenance Public works, urban development and transport, City of Madrid	<b>Amalia Castro-Rial Garrone</b> <b>Angel Luis Sanchez Garcia</b> AEM (Spain)
12:00	Optimising the LCC of buildings	<b>Guy Hery</b> <b>François Moison</b> Eurogem
12:45	End of morning session	

## Thursday 22 November 2001

Afternoon session topic  
 "Technological advances in maintenance"  
 Chairman: Christian Pachaud (Dynaé)

14:00	Vibration analysis of machines: keeping the key steps of production equipments' LCC under control	<b>Pierre Canetto</b> <b>Christian Pachaud</b> Dynaé
14:35	Infrared thermography as a preventive maintenance tool	<b>Julien Fuchs</b> Flir Systems
15:30	Coffee break	
15:40	How to manage the outsourcing of vibration analysis: consciously confident	<b>Pierre Canetto</b> <b>Christian Pachaud</b> Dynaé
16:10	Benefiting from rotating machines maintenance	<b>Alain Boulenger</b> <b>Christophe Godel</b> SKF
17:15	Closing of International Maintenance Forum 2001	

### Special offers and bargains:

- A free invitation for 1 person will be sent on request for any registration of three persons for three days.
- Teachers will be offered a 50% discount based on the aforementioned prices.



Air France Domestic  
 Approval Number: SS7862.

- Upon presentation of this original document at any Air France office, you will be entitled to a discount of up to 50% on the regular fare for a round trip journey on the Air France continental domestic network for this event. Validity: from 11/18/01 to 11/24/01.
- If you are reserving from abroad, please contact your nearest Air France office or dial the Air France Call center in the country you are calling from to obtain information or to book your ticket.

### Registration and information

Afim – Association française des ingénieurs et responsables de maintenance  
 Mireille Voisin - 9, square Gabriel Fauré – 75017 Paris - FRANCE  
 Phone: + 33 (0)1 44 29 29 44 – Fax: + 33 (0)1 44 40 20 30  
 afim@afim.asso.fr – www.afim.asso.fr

On arrival: you will be given an ID badge for accessing the conferences.

### Payment must be enclosed with the registration form.

An invoice (registration confirmation) will be sent to you upon receipt of the registration form and payment.

I authorise the organisation to make use of the information mentioned on the registration form. Change requests should be sent to: **Afim – 9, square Gabriel Fauré – 75017 Paris - FRANCE**